

Zmluva o poskytnutí právnych služieb

uzatvorená v súlade so zákonom č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o advokácii“)

(ďalej len „Zmluva“)

Klient: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**
sídlo: Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica
konajúci prostredníctvom: Ing. Stanislav Gáborík, generálny riaditeľ
IČO: 36 022 047
DIČ: 2020066213
IČ DPH: SK2020066213
Bankové spojenie:
IBAN:
Obchodný register: Okresný súd Banská Bystrica, Oddiel: Pš, Vložka č.: 713/S
Kontaktná osoba:
Telefón:
E-mail:

(ďalej len „Klient“)

Advokátska kancelária: **Prozman a Pavlovič advokátska kancelária, s.r.o.**
sídlo: Hlavná 31, 917 01 Trnava
konajúci prostredníctvom: JUDr. Peter Rokaš, LL.M., advokát/konateľ
IČO: 36 865 281
DIČ: 2022908580
IČ DPH: SK2022908580
Bankové spojenie:
IBAN:
Obchodný register: Okresný súd Trnava, oddiel Sro, Vložka č. 24558/T
Telefón:
E-mail:

(ďalej len „Advokátska kancelária“)

(ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

I. Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Advokátskej kancelárie poskytnúť pre Klienta právnu službu v rozsahu podľa bodu 1.2 Zmluvy a záväzok Klienta riadne a včas poskytnuté plnenie prevziať a zaplatiť za neho odmenu podľa tejto Zmluvy.
- 1.2 Advokátska kancelária sa zaväzuje na základe a za podmienok uvedených v tejto Zmluve a na základe požiadaviek Klienta:
 - 1.2.1 vypracovať pre Klienta právnu analýzu týkajúcu sa špecifikácie miesta nástupu na výkon práce resp. miesta výkonu práce a možností jeho konkretizácie v pracovnej zmluve v súlade s platnou legislatívou a judikatúrou a to pre jednotlivé pracovné funkcie v zmysle platného katalógu druhov prác Klienta (ďalej len „Právna analýza“),
 - 1.2.2 vypracovať aktualizáciu resp. spracovanie nového pracovného poriadku v súlade s platnými právnymi predpismi a s prihliadnutím na organizačné usporiadanie Klienta a predmety jeho činností (ďalej len „Pracovný poriadok“),
 - 1.2.3 poskytnúť školenie k Právnej analýze podľa bodu 1.2.1 Zmluvy a k Pracovnému poriadku podľa bodu 1.2.2 Zmluvy v rozsahu 1 deň (ďalej len „Školenie“),

- 1.2.4 poskytovať Klientovi právne poradenstvo týkajúce sa Právnej analýzy a Pracovného poriadku počas 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy a to maximálne v rozsahu 20 hodín (ďalej len „**Právne poradenstvo**“), spolu ďalej aj ako „**Právne služby**“.
- 1.3 Advokátska kancelária poskytuje Klientovi Právne služby v slovenskom jazyku.
- 1.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Právne služby bude Advokátska kancelária vykonávať osobne, resp. osobami odborne spôsobilými na poskytovanie Právnych služieb podľa tejto Zmluvy.
- 1.5 Miestom odovzdania Právnej analýzy podľa bodu 1.2.1 Zmluvy a Pracovného poriadku podľa bodu 1.2.2 Zmluvy je sídlo Klienta. Miestom vykonania Školenia podľa bodu 1.2.3 Zmluvy je sídlo Klienta. Miestom poskytovania Právneho poradenstva v zmysle bodu 1.2.4 Zmluvy je sídlo Advokátskej kancelárie, v prípade potreby sídlo Klienta alebo na základe dohody Zmluvných strán iné miesto v Slovenskej republike.

II. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 Advokátska kancelária sa zaväzuje vypracovať Právnu analýzu podľa bodu 1.2.1 Zmluvy riadne a s odbornou spôsobilosťou, v lehote 90 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Právnu analýzu je Advokátska kancelária povinná odovzdať Klientovi v listinnej forme v pevnej väzbe v počte 2 ks a na elektronickom nosiči vo formáte „pdf.“ v počte 1 ks.
- 2.2 Advokátska kancelária sa zaväzuje vypracovať Pracovný poriadok podľa bodu 1.2.2 Zmluvy riadne a s odbornou spôsobilosťou a v lehote 90 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy tento zaslať kontaktnej osobe Klienta uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy prostredníctvom e-mailu vo formáte „doc.“ na pripomienkovanie. Advokátska kancelária je povinná zapracovať pripomienky Klienta v lehote 15 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia a v tejto lehote odovzdať Klientovi upravenú verziu Pracovného poriadku v listinnej forme v počte 1 ks a na elektronickom nosiči vo formáte „doc.“ v počte 1 ks.
- 2.3 Advokátska kancelária je povinná poskytnúť Školenie podľa bodu 1.2.3 Zmluvy na základe požiadavky Klienta doručenej kedykoľvek odo dňa odovzdania Právnej analýzy a Pracovného poriadku, najneskôr do uplynutia 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Klient prostredníctvom svojej kontaktnej osoby zašle požiadavku na vykonanie Školenia Advokátskej kancelárii mailom najmenej 15 pracovných dní pred požadovaným termínom Školenia s uvedením predpokladaného počtu účastníkov. Advokátska kancelária je povinná potvrdiť prijatie požiadavky v lehote najneskôr 2 pracovné dni, pričom v prípade, ak z jeho strany nie je možné poskytnúť požadovanú službu v požadovanom termíne, dohodne s Klientom iný termín vyhovujúci obom Zmluvným stranám, ktorý bude v rozmedzí 5 pracovných dní od pôvodne požadovaného termínu. Vykonanie Školenia v požadovanom rozsahu po jeho ukončení písomne potvrdí oprávnený zástupca Klienta, pričom kópia potvrdenia musí byť prílohou faktúry vystavenej podľa bodu 3.6 Zmluvy.
- 2.4 Advokátska kancelária je povinná poskytovať Právne poradenstvo v zmysle bodu 1.2.4 Zmluvy na základe žiadosti Klienta urobenej prostredníctvom kontaktnej osoby Klienta uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy písomne alebo prostredníctvom emailu na adresy Advokátskej kancelárie uvedené v záhlaví Zmluvy. Klientom urobená žiadosť o poskytnutie Právnej služby sa považuje za záväznú objednávku Právneho poradenstva. Pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak, tak Právne poradenstvo, o poskytnutie ktorého Klient Advokátsku kanceláriu požiadal, je Advokátska kancelária povinná Klientovi poskytnúť bez zbytočného odkladu najneskôr v lehote určenej Klientom pri zaslaní žiadosti o poskytnutie Právneho poradenstva, inak do troch pracovných dní od doručenia žiadosti Klienta o poskytnutie Právneho poradenstva a odovzdania potrebných a dostupných údajov, podkladov a informácií Klientom.
- 2.5 Advokátska kancelária vyhlasuje, že v zmysle zák. 586/2003 Z. z. o advokácii o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov je riadne zapísaným členom Slovenskej advokátskej komory a poistená v zmysle ustanovení tohto zákona.
- 2.6 Pri poskytovaní Právnych služieb na základe tejto Zmluvy je Advokátska kancelária povinná:
- 2.6.1 chrániť a presadzovať práva a záujmy Klienta a riadiť sa jeho pokynmi. Ak sú pokyny Klienta v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, nie je nimi viazaná; o tom Klienta vhodným spôsobom poučí.
- 2.6.2 postupovať s odbornou starostlivosťou, ktorou sa rozumie, že koná čestne, svedomito, primeraným spôsobom a dôsledne využíva všetky právne prostriedky a uplatňuje v záujme Klienta všetko, čo podľa svojho presvedčenia považuje za prospešné. Pritom dbá na účelnosť a hospodárnosť poskytovaných Právnych služieb.
- 2.6.3 plniť a dodržiavať povinnosti vyplývajúce Advokátskej kancelárii z osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa vzťahujú na poskytovanie právnych služieb,

- 2.6.4 oznámiť Klientovi všetky okolnosti, ktoré zistila pri poskytovaní Právnych služieb a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Klienta daných Advokátskej kancelárii alebo môžu byť pre Klienta dôležité,
 - 2.6.5 veci, údaje a informácie prevzaté od Klienta v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb používať výlučne na účely poskytovania Právnych služieb a chrániť ich pred stratou, poškodením, zničením, zneužitím a odcudzením,
 - 2.6.6 odovzdať Klientovi všetky veci, doklady a informácie, ktoré pre Klienta prevzal od tretích osôb pri poskytovaní Právnych služieb,
 - 2.6.7 po zániku tejto Zmluvy a po skončení poskytovania Právnych služieb Klientovi vrátiť Klientovi všetky nepoužité doklady a iné veci, ktoré od Klienta prevzal pre účely poskytovania Právnych služieb.
- 2.7 Klient je povinný na žiadosť Advokátskej kancelárie poskytnúť Advokátskej kancelárii všetku súčinnosť a všetky podklady, doklady, veci a informácie potrebné pre poskytnutie Právnej služby.
- 2.8 Advokátska kancelária je zodpovedná za zachovávanie mlčanlivosti zamestnancov Advokátskej kancelárie o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb Klientovi. Povinnosť mlčanlivosti zamestnancov Advokátskej kancelárie trvá aj po ukončení Zmluvy.

III. Odmena

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že za riadne a včas poskytnuté Právne služby je Klient povinný zaplatiť Advokátskej kancelárii odmenu nasledovne:
- 3.1.1 odmenu za Právnu analýzu podľa bodu 1.2.1 Zmluvy vo výške 1.999,- EUR bez DPH
 - 3.1.2 odmenu za vypracovanie Pracovného poriadku podľa bodu 1.2.2 Zmluvy vo výške 3.899,- EUR bez DPH
 - 3.1.3 odmenu za Školenie podľa bodu 1.2.3 Zmluvy vo výške 500,- EUR bez DPH za vykonané Školenie
 - 3.1.4 hodinová odmena za poskytnuté Právne poradenstvo podľa bodu 1.2.4 Zmluvy, ktorej výška sa určuje podľa počtu štvrt'hodín účelne vynaložených na poskytovanie Právneho poradenstva. Hodinová odmena za Právne poradenstvo sa delí na začaté štvrt'hodiny. Výška hodinovej odmeny za jednu hodinu Právneho poradenstva je 99,- EUR bez DPH.
- 3.2 K odmene podľa bodu 3.1 Zmluvy bude pri jej fakturácii Klientovi pripočítaná príslušná DPH.
- 3.3 V dohodnutej odmene podľa bodu 3.1 Zmluvy sú zahrnuté všetky náklady Advokátskej kancelárie súvisiace s poskytovaním Právnych služieb, vrátane nákladov za cestu na rokovanie na ktoromkoľvek mieste v rámci Slovenskej republiky a vrátane nákladov za stratu času počas tejto cesty. Okrem odmeny podľa bodu 3.1 Zmluvy Advokátska kancelária nemá nárok na žiadne ďalšie plnenia za poskytnutie Právnych služieb podľa tejto Zmluvy.
- 3.4 Odmena podľa bodu 3.1.1 Zmluvy je splatná po vypracovaní a odovzdaní Právnej analýzy v termíne a forme podľa bodu 2.1 Zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej Advokátskou kanceláriou po odovzdaní Právnej analýzy.
- 3.5 Odmena podľa bodu 3.1.2 Zmluvy je splatná po vypracovaní a odovzdaní Pracovného poriadku po zapracovaní pripomienok Klienta v termíne a forme podľa bodu 2.2 Zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej Advokátskou kanceláriou po odovzdaní Pracovného poriadku.
- 3.6 Odmena podľa bodu 3.1.3 Zmluvy je splatná po vykonaní Školenia na základe faktúry Advokátskej kancelárie vystavenej po uskutočnení Školenia. Prílohou faktúry musí byť kópia potvrdenia o vykonaní Školenia v zmysle bodu 2.3 Zmluvy.
- 3.7 Odmena podľa bodu 3.1.4 Zmluvy je splatná mesačne pozadu za každý kalendárny mesiac riadne a včas poskytnutého Právneho poradenstva, a to na základe faktúry vystavenej Advokátskou kanceláriou, ktorej súčasťou musí byť podrobný súpis poskytnutého Právneho poradenstva so špecifikáciou konkrétneho úkonu a doby jeho trvania, vopred odsúhlasený kontaktnou osobou Klienta prostredníctvom e-mailu.
- 3.8 Úhrada každej faktúry sa uskutoční formou prevodu na bankový účet Advokátskej kancelárie v lehote splatnosti faktúry. Splatnosť faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Klientovi. Za deň úhrady bude považovaný deň odpisu finančných prostriedkov z účtu Klienta.
- 3.9 Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu a musí povinne obsahovať nasledovné údaje:
- 3.9.1 odkaz na túto Zmluvu s uvedením čísla Zmluvy Klienta,
 - 3.9.2 obchodné meno a sídlo Klienta a Advokátskej kancelárie, IČO, DIČ, IČ DPH,
 - 3.9.3 číslo faktúry,
 - 3.9.4 deň vystavenia faktúry,
 - 3.9.5 označenie peňažného ústavu a IBAN, na ktorý sa má platiť,
 - 3.9.6 fakturovanú sumu,
 - 3.9.7 pečiatka a podpis oprávnenej osoby Advokátskej kancelárie.

- 3.10 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto Zmluve, alebo ak faktúra bude obsahovať nesprávne cenové a iné údaje alebo faktúra nebude obsahovať všetky údaje a náležitosti podľa § 71 ods. 2 zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, resp. nebude po stránke vecnej alebo formálnej správne vystavená, alebo nebude obsahovať prílohy podľa tejto Zmluvy, Klient je oprávnený vrátiť ju Advokátskej kancelárii na prepracovanie a vystavenie novej správnej faktúry a nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia správnej faktúry Klientovi.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že na plnenie podľa tejto Zmluvy nebude poskytnutý preddavok od Klienta.

IV. Trvanie a zánik zmluvy

- 4.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.
- 4.2 Pred zánikom Zmluvy podľa bodu 4.1 Zmluvy je túto Zmluvu možno ukončiť:
- 4.2.1 písomnou dohodou Zmluvných strán.
- 4.2.2 písomnou výpoveďou Klienta aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpoveď je účinná dňom doručenia písomnej výpovede Advokátskej kancelárii.
- 4.2.3 písomným odstúpením od Zmluvy ktoroukoľvek zo Zmluvných strán v prípade, ak sa podstatne porušili ustanovenia tejto Zmluvy, za ktoré sa považuje predovšetkým neplnenie podľa Zmluvy riadne alebo včas. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú momentom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane.
- 4.3 V prípade predčasného ukončenia Zmluvy má Advokátska kancelária nárok na zaplatenie odmeny za skutočne vykonané a riadne poskytnuté plnenia v zmysle tejto Zmluvy.

V. Zodpovednosť za škodu a sankcie

- 5.1 Advokátska kancelária zodpovedá Klientovi za škodu spôsobenú v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb podľa tejto Zmluvy, a to v súlade so zákonom o advokácii.
- 5.2 Advokátska kancelária vyhlasuje, že je poistená pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú výkonom advokácie v rámci hromadnej poistnej zmluvy uzavretej Slovenskou advokátskou komorou s limitom poistného plnenia 4 500 000,- EUR.
- 5.3 Pre prípad porušenia povinnosti Advokátskej kancelárie vyhotoviť a dodať Právnu analýzu riadne a/alebo včas v súlade s touto Zmluvou je Advokátska kancelária povinná zaplatiť Klientovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z odmeny podľa bodu 3.1.1 Zmluvy za každý aj začatý deň porušovania uvedenej povinnosti.
- 5.4 Pre prípad porušenia povinnosti Advokátskej kancelárie vyhotoviť a dodať Pracovný poriadok riadne a/alebo včas v súlade s touto Zmluvou alebo zapracovať pripomienky Klienta do Pracovného poriadku riadne a/alebo včas v súlade s touto Zmluvou je Advokátska kancelária povinná zaplatiť Klientovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z odmeny podľa bodu 3.1.2 Zmluvy za každý aj začatý deň porušovania uvedenej povinnosti.
- 5.5 Pre prípad porušenia povinnosti Advokátskej kancelárie vykonať Školenie riadne a/alebo v termíne určenom v súlade s bodom 2.3 Zmluvy je Advokátska kancelária povinná zaplatiť Klientovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR za každé porušenie zabezpečenej povinnosti samostatne.
- 5.6 Pre prípad porušenia povinnosti poskytnúť požadované Právne poradenstvo riadne a/alebo v lehote podľa bodu 2.4 Zmluvy je Advokátska kancelária povinná zaplatiť Klientovi zmluvnú pokutu vo výške hodinovej odmeny podľa bodu 3.1.4 Zmluvy a to za každý deň porušovania uvedenej povinnosti v každom jednotlivom prípade.
- 5.7 Klient je oprávnený nie však povinný si svoj nárok na zaplatenie ktorejkoľvek zmluvnej pokuty uplatniť. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Klienta na náhradu škôd, ktoré mu vzniknú porušením zabezpečovanej povinnosti zo strany Advokátskej kancelárie. Klient má nárok na náhradu škody v celom jej rozsahu (a teda aj škody presahujúcej zmluvnú pokutu, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinnosti Advokátskou kanceláriou zabezpečenej zmluvnou pokutou).

VI. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany berú na vedomie, že Zmluva je povinne zverejňovaná zmluvou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a pre nadobudnutie jej účinnosti je podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka nevyhnutné jej zverejnenie a súhlasia so zverejnením zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

- 6.2 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží Advokátska kancelária a tri rovnopisy obdrží Klient.
- 6.3 Zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými oboma Zmluvnými stranami.
- 6.4 Ak niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.
- 6.5 Vo veciach neupravených touto Zmluvou sa práva a povinnosti Zmluvných strán primerane spravujú príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, predovšetkým ustanoveniami zákona o advokácii a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 6.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu si pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva je vyjadrením ich slobodnej a vážnej vôle a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpísali.

V Banskej Štiavnici, dňa

V Bratislave, dňa

V mene Klienta:

V mene Advokátskej kancelárie:

Ing. Stanislav Gáborík
generálny riaditeľ
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,
štátny podnik

JUDr. Peter Rokaš, LL.M.
advokát/konateľ
Prosman a Pavlovič advokátska kancelária, s.r.o.